

حمام تشریف داشتند، بیرون آمده لباس رسمی پوشیده، بعد امیرنویان، موثق الملک، شاهزاده امامقلی میرزا، نظام الدوله، اعیان و اشراف (و) رجال آذربایجان (و) رؤسای ادارات سرکاری همه بودند (و) شرفیاب شدند. بعد از مرخصی آنها سلام منعقد شد. بعد از سلام هم دفیله داده شد بعد تشریف بردن اندرون. بعضی از خانم‌ها آمده بودند برای شرفیابی. من هم سوار شده از آقایان مجتهدین دیدن کرده، اول از میرزا تقی آقا، بعد از آقا میرزا محسن آقا، بعد امام جمعه و میرزا صادق آقا، بعد از میرزا حسن آقا مجتهد. مجتهد، دیروز از تخت توی حیاط زمین خورده سرش شکسته است، قاضی پذیرائی می‌کرد. بعد آمدم در خانه امیرنویان، موثق الملک (و) جلال الملک (و) جمعی در حضور بودند. من هم در حضور بودم تا ساعت چهار.

چهارشنبه ۲ شوال سنه ۱۳۳۶

والاحضرت اقدس امروز به سلامتی تشریف فرمای باغ امیرنویان خواهند شد به واسطه گرمی هوا. آمدم در خانه، بار و اسباب که بایست ببرند، دادم بردن. والاحضرت (برای مغرب، سوار شده تشریف فرمای باغ شدند. بعد سوار شده رفتم باع امیرنویان (و) دستور فراول‌ها و کشیک را داده، شرفیاب بودم تا ساعت پنج.

پنجشنبه ۳ شوال سنه ۱۳۳۶

امروز سردار سطوت از حکومت تبریز و ریاست نظمیه معزول شده، روس‌ها (از او) راضی نبودند. در ماه رمضان یک نفر سالدار روس را پشت باع شمال کشته‌اند. قاتلش معلوم نشد، به این جهت عزل او را خواستند. ممتاز الممالک حاکم شهر تبریز شده (است). باری نیم ساعت به غروب مانده والاحضرت تشریف فرمای باع شدند بین راه فنسول روس را ملاقات فرمودند، به من امر فرمودند بروم از قول والاحضرت

احوال پرسی بکنم و بگویم شرفیاب بشود. پیغام را رسانده عرض کرد اطاعت می‌کنم.
 باری از راه ارمنستان و شهر نو تشریف بردن. موقعی که رسیدیم قنسول پیش از ما آمده بود. والاحضرت احوال پرسی فرمودند. سردار سطوت راهم خواسته بودند، او هم آمده بود باری مدتی با قنسول صحبت فرمودند (و) قنسول را به شام ایرانی دعوت (کردند) که در حضور باشد (و) صرف شام بکند. بعد خواستند به سردار سطوت مرحمتی بفرمایند، دو روز بود معزولی سردار سطوت معلوم بود برای او کار فراش باشی گری را کاندید کرده بودند. بعد والاحضرت به او فرمودند ریاست فراشخانه را به تو مرحمت فرمودیم، او قبول نکرد. هر چه اصرار فرمودند قبول نکرد. بعد به من امر فرمودند که فلاپی کاری بکن (که) سردار سطوت قبول بکند، من هم هر چه کردم قبول نکرد. من هم موقع را مغتنم شمرده، چون مدتی بود می‌خواستم از ریاست کشیکخانه استعفا بکنم. برای اینکه این کار را که به من داده‌اند، امیرنویان و سایر (ین) هیچ مساعدتی نمی‌کردند، ابواب جمعی ندادند، و می‌خواستند من را ضایع بکنند، مبلغی هم من ضرر این کار را بردم، باری شرحش مفصل است. من عرض کردم که این کار مناسب سردار سطوت نیست، چون که او نظامی است، اگر میل مبارک باشد ریاست کشیکخانه را به او مرحمت بفرمائید بهتر است (و) مناسب‌تر. والاحضرت از این عرض من تعجب فرمودند که من چه طور کار خودم را راضی می‌شوم به کس دیگر بدهند. باری عرض کردم از برای خاطر من یک کار مهم سرکاری را می‌خواهند ضایع بکنند. من در کمال رضایت و خوشنودی این کار را خودم به سردار سطوت واگذار می‌کنم! خودم قلمدان آوردم (و) استدعای کردم عوض فراش باشی گری این کار را به سردار سطوت مرحمت بفرمایند. باری به هر طوری (که) بود والاحضرت را راضی کرده سردار سطوت هم بی‌نهایت از این کار خوشوقت شد، پای مبارک را بوسیده دستخطش را مرقوم فرمودند. والاحضرت هم با قنسول و من صحبت می‌فرمودند.

جمعه ۴ شوال سنه ۱۳۴۲

والاحضرت نزدیک ظهر بیرون تشریف آوردند. هوا خیلی گرم کرده عصری والاحضرت سوار شده تشریف فرمای قورخانه شدند. قورخانه با غی است (که) سابق باروت کویی بود (و) حالا خراب شده، یعنی ملت در موقع انقلاب خرابش کردند و حالا عاطل و باطل افتاده است اسباب هایش را هم اغلب برداشتند. یک چرخ بزرگی هم دارد که از قدیم است (و) از چوب ساخته اند (و) با آب می گردد.

شنبه ۵ شوال سنه ۱۳۴۲

والاحضرت دو ساعت به ظهر مانده برای مخابرہ حضوری با سپهسالار اعظم سوار شده تشریف فرمای عالی قاپو شدند. قدری فرمایشات فرمودند و بعد مشغول تلگراف شدند. من هم آمدم منزل. از دست حسن خان خیلی خلقم تنگ بود. جواهرات صندوق خانه را از او تحويل گرفته، باری مشغول کار بودم. والاحضرت هم تا الی عصر در اطاق تشریفات مشغول مخابرہ حضوری بودند.

باغ صاحبديوان را که سابق آبادو جای خوبی بود، اعليحضرت به والاحضرت مرحمت فرمودند که آنجا را دوباره آباد بفرماید قدری هم جنس برای جیره و علیق مرحمت شد.

باری بعد تشریف برداشتند اندرون (و) باز مراجعت فرمودند. اميرنویان، شریف الدوله (و) قنسول روس شرفیاب شدند. قنسول روس مجدداً چند نفر را پیشنهاد کرد که بایست از شهر تبریز تبعید بشوند والاحضرت راضی نشده بودند. قنسول هم برای همین مطالب آمده بود (و) داخل مذاکره شدند که از این خیال صرف نظر بکنند. باری آن اشخاص را که می خواستند تبعید بکنند به قدر ۲۰ نفر بودند، همه را امير نویان احضار کرد در حیاط ایالتی در پیش قنسول التزام گرفت که اگر بعد از این بر ضد دولت روس

حرفی (بزند) یا اقدامی بگنند مورد سیاست بشوند. به همه نصیحت کردند. باری غروب دوباره قنسول و امیرنویان (و) شریف الدوله شرفیاب شدند.

یکشنبه ۶ شوال سنه ۱۳۳۴

سوار در شگه ممتازالممالک شده آمدیم عالی قاپو، موئیق الملک (و) امیر نویان (هم) آمدند (و) شرفیاب شدند والا حضرت هم تا الی عصر مشغول کار بودند. شب را هم در حضور مبارک دعوت داشتیم. یساول فراق (و) زنش (و) دخترهاش، من و اعلم الملک، معز الدوله، حشمت السلطنه و سردار سطوت در حضور صرف شامی روی میز کرده، بعد از شام هم مدتی در حضور بودیم.

دوشنبه ۷ شوال سنه ۱۳۳۴

والاحضرت سوار شده، تشریف فرمای شهر شدند که امشب را هم در (شهر) متوقف باشند (و) فردا به عزم شکار چند روزه تشریف فرمای «لوان» بشوند. والا حضرت مشغول کار و فرمایشات بودند تا مغرب. من هم رفتم خانه. شب اکبر خان (و) حسن خان دعوا یشان شده بود. من آدمد دیوانخانه، مقداری کتک کاری کردند. حضور والا حضرت هم قدری شرفیاب شده بعد مراجعت به خانه کردم.

سه شنبه ۸ شوال سنه ۱۳۳۴

اصراری دارند که من فراشخانه را قبول بگنم، دیروز هم بصیر السلطنه را امیر نویان فرستاده بود، خیلی اصرار کرد (و) حرف زد ولی من قبول نکردم. والا حضرت از حمام بیرون آمدند تشریف بردند اندرون، بعد سوار شده تشریف فرمای «جانقور» شدند موئیق الملک هم تا باع صاحب دیوان در رکاب خواهد بود. آنجارا که اعلیحضرت

به والاحضرت مرحوم فرموده‌اند می‌آید ملاحظه بکنند (و) قرار درخت‌کاری (و) آبادی آنجا را بدھند. والاحضرت سوار کالسکه شده راندند، (ما هم) پای کالسکه صحبت کنان می‌راندیم. آمدیم جانقور، صرف نهار فرمودند (و) بعد از نهار استراحت فرمودند. عصری رفتم حضور والاحضرت، لباس پوشیده بیرون آمدند (و) قدری توی باع تفرّج و خرسواری کردند. موزیک ناصره‌مایون هم ملتزم رکاب است، آمده می‌زدند تا مغرب.

چهارشنبه ۹ شوال سنه ۱۳۳۴

چون امروز روزِ عید تولد والاحضرت است (و) پول نذر دارند (که) بایست به فقراء بدھند، زن‌های ده را جمع کرده، آدمی دو قرآن به زن و بچه‌ها مرحوم فرمودند. هوا هم گرم بود تا از قریه «هربی» گذشته راندیم برای بیرق آنجا نهار حاضر کرده بودند، توی یک باعی زیر سایه فرش انداخته، والاحضرت استراحت کردند، سایر اجزاء هم توی ده منزل کردند بعد استراحت فرمودند، من هم همانجا استراحت کردم ولی مگز اذیت می‌کرد، نخوایدم. یک نهر آبی هم از توی باع می‌گذشت والاحضرت هم آب تنی کردند.

اسبی که والاحضرت چند روز قبل به من داده بودند (و) اسب خوبی هم بود از پریشب که سرکار معزّزالملوک کسل شده بود این اسب هم حالش بهم خورده بود، دیروز از صبح شاش بند شده بود. دیروز صبح الحمد لله سرکار معزّزالملوک خوب شده ولی حال اسب یواش رو به بدی رفته بود، دیشب مجدداً چر زده مرد. خیلی خوشحال شدم که الحمد لله بلا به جان اسب خورده. انشاء الله همیشه بلا به مال انسان بخورد. عصری والاحضرت سوار شده به طرف «لوان» حرکت فرمودند. نزدیک «لوان» که رسیدیم زراعت‌ها سبز (بود) و هنوز درو (نکرده بودند). باری رسیدیم به «لوان».

والا حضرت هم توی اطاق بودند. معتمد همایون (و) حاجی احتشام (و) پسرها بشان (بودند) یکصد تومان هم تقدیمی گذارده بودند.

شام و نهار را معتمد همایون و حاجی احتشام می دهند، یعنی مهمان کرده‌اند. مخارج اصطبل سرکاری را هم می دهند، روزی پنج مجمعه (و) شبی پنج جمعه شام و نهار می دهند. باری والا حضرت هم آخر شب آمده من را از خواب پیدار کردند.

پنجشنبه ۱۳۳۴ شوال سنه ۱

رفتیم بالای ده، آنجا که لیوان (و) ظروف گلی می سازند، اصل معدن خوب که معطر است تا ده «لوان» به قدر نیم فرسنگ است. تزدیک خود ده هم از این خاک پیدا می شود ولی به آن خوبی نیست. گلش را می آورند اینجا (و) خاکش را عمل می آورند و زیاد مالش می دهند آن وقت یک چرخی درست کرده، یک پارچه تخته مدور (که) به استعانت پا می چرخد، روی آن تخته مدور، گل را می گذارند و با پا چرخ را حرکت می دهند آن وقت با دست هر جوری که دلشان، بخواهد، کاسه و لیوان درست می کنند. یک لیوان و یک کاسه را در پنج دقیقه درست کرد که بسیار خوب دقت هم کرد که نازک و خوب باشد. بعد می گذارند چهار پنج روز خشک بشود بعد می گذراند توی کوره می پزد. عصری حاجی اکبرخان (و) علی خان شاطرباشی (و) کاظم خان می روند پائین، توی رودخانه، عرق زیادی خورده بودند (و) اکبرخان مست کرده بود و عربده می کشید (و) لخت شده بود (و) به مردم فحش می داد (و) کارد کشیده بود (و) رو به مردم حمله می کرد. خیلی بد اخلاقی می کرد. امر شد که او را بگیرند، رفتند بگیرند، با کارد می خواست خودش را بزنند. در هر صورت جلو مردم افتضاح ها کرد. سalar عشاير رفت، کاردش را گرفته با خودش آورد (به) حضور. والا حضرت متغیر شدند. چوب زیادی زدند (و) امر فرمودند او را (بردن) در شهر حبس کردند.

مدتی در حضور بودم، بعد مشغول رسیدگی (به) کارهای درباری شده قدری هم روزنامه نوشه تا وقتی که می خواستند بخوابند در حضورشان بودم.

جمعه ۱۱ شوال سنه ۱۳۴۴

چند کاغذ از طهران رسیده بود، از حضرت اقدس ظل السلطان (و) مستوفی الممالک. امروز بایست برویم به «بیاندور» سوار شده در رکاب می راندیم. کوهها تمام اسب رو (و) اغلب جاهای حاصل دیم است (و) اغلب جاهای هم چشمها کوچک دارد که به رودخانه می ریزد، بسیار با صفا (و) خوش آب و هواست باری در رکاب صحبت کنان می راندیم. سرکوه دو نفر شکارچی پیدا شدند آمدند و عرض کردند (که) خرس هست (و) در مغاره خودش خواهد است. رسم خرس این است که صبح زود چرا می کند با نزدیک عصر (وبعد) در مغارهها (و) جاهای سخت، سرکوهای بلند می خوابد. به زودی هم از مغاره اش بیرون نمی آید تا به زور بیرونش نیاورند بیرون نمی آید. خدادادخان رئیس شکارچی ها که از اول ماه رمضان آمده اینجا مواظب است (و) خرس هارا پیدا کرده است، از آن وقت تا به حال همین جاست. آمده عرض کرد دو خرس بزرگ در خواب گاهشان خواهد اند یکی نزدیک است یکی دورتر. من و اعلم الملک (و) سردار سطوت (و) چند نفر از عمله خلوت (و) شکارچی ها (و) تفنگدارها (و) سalar عشاير و چند نفر فراق های من، رفتم بالا سر خرس سر فله. کمره سختی بود، رفتم بالای کمره نشسته. خرس زیر پایمان بود به قدر صد قدم فاصله زیر یک تخته سنگ بزرگی بود که آنجا مغاره اش بود. باری سوارها و شکارچی ها بنا کردند های های کردن (و) سنگ پرت کردن که خرس را از مغاره اش بیرون بیاورند هر چه صدا کردند (و) سنگ پرت کردن بیرون نیامد بعد بنا کردن تفنگ بی خودی انداختن به در مغاره، باز خرس بیرون نیامد. والاحضرت هم تفنگ به دست گرفته بودند و متظر

ایستاده بودند. هر چه تفنجک انداختند خرس بیرون نیامد من دیگر مایوس شدم. همچه
تصور کردیم خرس فرار کرده. باری والاحضرت به شکارچی‌ها متغیر شدند که شماها
دروغ می‌گوئید «خان کشی» شکارچی، از زیر مغاره رفت تا در مغاره دو تیر باروتی
(هم) به در مغاره انداخت که یک مرتبه ما دیدیم خان فرار کرد و سوارها که بالا سر
خرس بودند متفرق شدند. معلوم شد خرس بیرون آمده و عقب سر «خان کشی» کرد،
«خان کشی» تا خواست فرار بکند یک خرسی به قدر یک الاغ بزرگ دیده شد که عقب
«خان کشی» کرده از زیر این سنگ درآمده رفت به زیر یک سنگ بزرگ. ما چنین
تصور کردیم (که) «خان کشی» را خواهد کشت (و) او را له کرده است! باری سوارهای
قرچه داغی از بالا سر خرس دو گلوله کاری به خرس می‌زنند ولی این تفنجک‌های پنج تیر
کارگر نمی‌شود ولی از قوایش کاسته بود ولی با وجود این می‌رسد به «خان کشی» و
تفنجک را از دست او گرفته خرد کرده بوده است. بعد خودش را گرفته از پا، به قدر دو
ذرع آن طرف پرت می‌کند. بعد از پشت آن سنگ نمایان شد والاحضرت یک تیر
گلوله انداخت (و) با همان تیر اول تنگ بغلش خورد (و) جا به جا افتاد (و) چند معلق
خورد، خیلی خوب زدند. والاحضرت هیچ نترسیدند (و) خودشان را نباختند (و) در
کمال قوت قلب ایستادگی فرمودند. ولی از «خان کشی» خبری نشد. تمام ماهها متوجه
شدیم که به سر او چه آمده، هر چه صدا می‌کردیم جوابی نمی‌رسید، خیلی اسباب
اضطراب والاحضرت و ماهها شد بعد کاشف به عمل آمد معلوم شد او را سخت زخمی
کرده است ولی خطری ندارد، اما بسیار ترسیده است و بی حال شده. والاحضرت اعلم
الملک را فرستادند او را ببینند، چند سوار هم فرستادند «خان کشی» را بیاورند. از طرف
خان کشی هم مطمئن شدیم که نمرده و مردنی نیست. شکار خرس تفریحی دارد،
خرسش هم خیلی بزرگ است. سوار هم فرستادیم در ایلات که شتر پیدا بکنند (و)
بیاورند (و) بارش بکنند چون اسب و فاطران می‌توانند حمل این خرس را بکنند. باری

دست مبارک را بوسیده نار مشتی تقدیم (کردم). «خان کشی» را هم (آوردند) پایش را خرس خبلی زخم کرده است، اگر آن دو گلوله اولی نمی خورد، «خان کشی» را خرد کرده بود و کشته (بود). باری مبلغ پنجاه تومان به او انعام مرحمت فرمودند. بعد از نهار می خواستند تشریف فرمای شکار آن یکی خرس دیگر بشوند ولی چون وقت تنگ بود شکار آن را برای پس فردا قرار دادند.

«بیاندور» چندان جای وسیعی نیست، اطرافش کوه است (و) رودخانه اش هم به قدر ده پازده سنگ آب دارد رودخانه از طرف شمال جاری است به طرف جنوب. مراغه هم طرف جنوب واقع است. مراتع مادیان های دولتی مراغه همین جاهاست. «بیاندور» جزء حکومت مراغه است. هوای اینجا هم بسیار سرد است (و) عصری خرقه خز پوشیدم.

شب گذشته خرس را آوردند، الحق خرس بزرگی است، شتر به زور آورده بود، من کم تر همچه خرسی دیده بودم. ولی شکارچی ها بد جوری آورده بودند، پوستش را خراب کرده اند.

شنبه ۱۲ شوال سنه ۱۳۳۴

والا حضرت بیدار شده، امر فرمودند خرس را یک جوری درست بکنم (که) عکاس باشی عکس را بیاندازد فراش ها را جمع کرده، چوب دیرک های چادرها را در آورده، (یک) طوری خرس را (نگه داشته)، عکس انداخته شد. والا حضرت هم تشریف آوردند. (در) یک عکس (هم) خود والا حضرت بودند. (بعد) امر فرمودند پوست خرس را کنده کاه تویش بریزند.

بعد از نهار خواستم یکی از قلندری ها را برای والا حضرت حمام درست بکنم. فرستادم دو تا دیگر آوردند، قلندری را زدند من به خیال این که بلدند که کوره اش را

درست بگنند، می خواستم استراحت بگنم، گفتم یک سری به حمام می زنم، دیدم هیچ درست نکرده‌اند. باری آدم‌های خودم را جمع کرده، کوره‌اش را درست کرده، آب را هم گرم کرده، والاحضرت نزدیک بود بروند حمام، خبر آوردند (که) «ایلخی‌چی»‌ها ایلخی را حاضر کرده‌اند. والاحضرت از تشریف فرمائی (به) حمام منصرف شدند سواری خبر کردند برای تشریف فرمائی (و) تماشای ایلخی مادیان‌های دولتی. زحمت های من به هدر رفت.

عصری والاحضرت سوار شده، قدری که از اردو دور شدند، مادیان‌ها را آوردند سان دادند. به قدر هفت‌صد هشت‌صد عدد می‌شوند. دو سه تا کره مادیان‌ها را فرمودند گرفتند برای والاحضرت. پارسال دویست عدد کره برداشتند برای اداره ژاندارمری. توی راه رضاقلی خان فروخته بعضی‌هایش را هم با خودش برد در جزء مجاهدین بختیاری.

یکشنبه ۱۳ شوال سنه ۱۳۳۴

منتظر بودیم از خداداد خان خبری برسد (که) آن یکی خرس را هم پیدا کرده است، برویم برای شکارش، تا نزدیک ظهر خبری نیامد بعد چادر قلندری دیروز (را) که برای حمام درست کرده بودیم، امروز میل به حمام فرمودند. آب گرم کرده، تشریف فرمای حمام شدند. شرفیاب بودم تا عصری. یک ساعت و نیم به غروب سوار شدند. بعد احضار فرمودند. ایلخی و مادیان‌ها را هم آورده از حضور گذراندند.

دوشنبه ۱۴ شوال سنه ۱۳۳۴

موشوی الملک کاغذی نوشته بود (و) دو قواره پارچه لباس برای والاحضرت فرستاده بود. امیرتویان هم بارخانه (و) مبلغ دویست عدد پنج هزاری ناز شست فرستاده

بود. بعد والاحضرت هم بیدار شدند (و) احضار فرمودند، رفتم شرفیاب شدم عصری تشریف آورده بودند چادر من. باری بعد سوار شده، قدری پی رو دخانه سرازیر رفته، بعد به طرف مشرق رانده. برای «شاه بولاغی» که بورت صمصم است. طرف دست راست کوه جهان نما بود و سر کوه جهان نما یک چشمهای است اسمش پیاله است. شاه بولاغی چشمها خوبی و آب گوارائی دارد. روی چشمها یک اطاق حوض خانه درست کرده اند. باری پیاده شده صرف چای فرمودند. صمصم هم دو رأس قاطر تقدیم کرد. بعد سوار شده از همان راه مراجعت فرمودند. فردا هم از اینجا به طرف لوان خواهم رفت. این روزنامه تمام شد. انشاء الله روزنامه نو را خواهم نوشت حقیر غلامعلی ملقب به عزیز‌السلطان.

بسم الله الرحمن الرحيم - هو الله تعالى سال لوی ئیل شهر شوال سنہ ۱۳۳۴

این ششم روزنامہ سفرنامہ سفر تبریز من است که نوشته می شود. به خواست خداوند قادر متعال به خوشی چیزهای خوب نوشته خواهد شد.

حقیر عزیز‌السلطان

سه شنبه ۱۵ شوال سنہ ۱۳۳۴

امروز بایست برویم به «لوان». والاحضرت صبح زود بیدار شده، سوار شدند (و) حرکت فرمودند. صحبت کنان در رکاب مبارک می راندیم. من از والاحضرت اجازه حاصل کرده رفتم برای شکار کبک. چون توله نداشتم کبک هانمی پریدند باری به هر جهت شکار کنان آمدیم تا مقابل عمارت «لوان» چهار کبک و دو خرگوش زدم. یکی

از کبک‌ها هم «چبل» بود. تمام کبک‌ها کبک‌های بزرگ خوبی بودند. باری آمده حضور والا حضرت قدری رجز خواندم. (والا حضرت) صحبت و فرمایشات فرمودند. (باری) تا ساعت چهار در حضور بودم.

چهارشنبه ۱۶ شوال سنه ۱۳۳۴

سردار سطوت آمد منزل من، قدری صحبت کرد، کاغذی از جیبش در آورده که امیرنوبیان از شهر به او نوشته بود. عریضه‌ای هم به حضور والا حضرت عرض کرده بود. (نوشته بود) الان از طهران تلگراف رسیده (که) کاینه وزراء تغییر کرده است یعنی سپهسالار اعظم استعفا کرده (و) وثوق الدوّله رئیس وزراء شده ولی هنوز تشکیل کاینه داده نشده است. باری والا حضرت بیدار شده، شرفیاب شدم عرض کردم، که امروز ساعت برای ورود به شهر خوب است ولی فردا خوب نیست. فرمودند چه بایست کرد؟ عرض کردم امروز یک سره تشریف فرمای شهر بشوید. چندان راهی هم نیست. عرایض من قبول شد، (همان) طور که من عرض کرده بودم امر فرمودند.

باری صمصم السلطنه معروف به صمصم است. این لقب را شجاع الدوّله علیرغم صمصم السلطنه که آن وقت در طهران رئیس وزراء بود (و) شجاع الدوّله هم اینجا باقی بود به این داده و حالا معروف به صمصم (است). این لقب به آن صمصم السلطنه بر می‌خورد و حالا در واقع ایل بیگی مراغه است (والا حضرت) به او خلعت، پالتوی کشمیری مرحمت فرمودند و لقب سالار افحتمی. برادرش را هم پالتوی... پسر نایب الحکومه مراغه را هم پالتوی.... باری بعد سوار شده برای «بیرق» حرکت فرمودند. همه جا صحبت کنان می‌راندیم. بیشتر صحبت از تغییر وزراء (و) استعفای رئیس وزراء بود (و) هر کس یک حدسی می‌زد. من حدس زدم بایست پیشنهاد اعلان جنگی با عثمانی‌ها کرده باشند (و) اعلیحضرت آن را (تصویب) نفرموده باشند و او چون دیده است

اعلیحضرت رد این پیشنهاد را کرده است، استعفای کرده است. به سرعت هر چه تمام تر آمدیم تا وارد شهر شدیم. تمام قزاق‌ها هم با یساول جلو باغ، سواره ایستاده بودند، استقبال کردند. آجودان باشی که امیر افحتم باشد، نصرالدوله، سردار ناصر (و) اغلب از صاحب منصب‌ها آمده بودند جلو. والاحضرت از قزاق‌ها احوال پرسی فرمودند (و) قزاق‌ها) هورا کشیدند. توی میدان توپخانه هم توپچی‌های فوج امیریه باموزیک قزاق ایستاده بودند، سلام زده، احترامات نظامی را کردند. والاحضرت هم از همه احوال پرسی کردند بعد که ورود فرمودند سه تیر توپ هم انداختند.

(باری) من هم رفتم به خانه نو که تازه اجاره کرده‌ام. طرف شمال عالی قاپو واقع است (و) قنات امام جمعه از تویش جاری است. بیرونی اش هم حوض آبی دارد که متصل با تلمبه آب می‌زند. توی حوضش می‌ریزد. بعد رفتم منزل موثق‌الملک، توسط اکبرخان را کرده از حبس بیرونش آوردند بر حسب استدعای من میرزا احمدخان پیشخدمت، معاون من شد، یعنی معاون صندوقخانه و اکبرخان معزول شد.

اخبارات تازه این است: قشون روس از کرمانشاهان شکست خورده (آمده بودند) تا اسد آباد و قشون عثمانی در صحنه بودند (و) مدتی در آنجاهای مشغول جنگ و زدو خوردند. بعد قشون روس مجدداً عقب نشته معلوم نبود شکست خورده‌اند یا چه جهتی پیدا کرده که عقب نشته‌اند. در هر حال همدان را هم قشون عثمانی تصرف کرده است. روس‌ها به طرف فزوین آمده‌اند (و) باراتوف^۱ هم به طرف ساوه و زرند رفته است از همدان هم عثمانی‌ها جلو آمده‌اند.

سیف‌الدوله را هم در ملایر عثمانی‌ها گرفته‌اند. امیر منخم هم توی قشون عثمانی‌هاست. ظل‌السلطان هم چند روز است که به طرف اصفهان رفته است از او هم خبری نیست. یک قطعه عکس خودش را هم با یک دستخط برای من فرستاده بودند.

۱- ژنرال باراتوف فرمانده قشون روس در ایران

نظام السلطان را هم روس‌ها از سر تقصیرش گذشته، از قراری که روزنامه‌ها نوشه بودند این روزها وارد طهران شده است. انتظام‌الدوله را هم آوردند به طهران (و) از تقصیرش روس‌ها گذشته، در خانه پدرزنش آقا سید محمد امام جمعه است. باری اخبار متفرق زیاد است. هر ساعت و دقیقه یک جور حرف می‌زنند.

پنجشنبه ۱۷ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

آمدم در خانه، والا حضرت هم بیرون تشریف آورده بودند. امیرنویان (و) جمعی از رجال (و) اعیان (و) اشراف (و) اجزای ادارات دولتی (و) اداره سرکاری بودند. عصری هم، جمعی شرفیاب شدند و (والا حضرت) شرح شکار خرس را می‌فرمودند.

جمعه ۱۸ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

آمدم در خانه، والا حضرت هم بیرون تشریف آوردن. من و اعلم‌الملک (و) حشمت‌السلطنه (و) معز‌الدوله (و) دکتر، تا عصری مشرف بودیم.

شنبه ۱۹ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

انتشارات غریب در این شهر زیاد است، تلگراف هم خراب شده، اخبارات صحیح هم هیچ نیست. یکی می‌گوید که قزوین را هم عثمانی‌ها گرفته‌اند (و) قشون روس در ساوه و زرند مانده‌اند، بعضی‌ها می‌گویند قشون عثمانی رو به طهران رفت، بعضی‌ها اعتقادشان این است که طهران را گرفته‌اند) یا محاصره است. بعضی‌ها می‌گویند در حالی ساوه یا زرند عثمانی‌ها با روس‌ها جنگ سختی کرده‌اند (و) عثمانی‌ها عقب نشسته‌اند. بعضی‌ها می‌گویند (که) قشون روس میانه قشون عثمانی را پاره کرده، سمت

همدان راقطع کردند. بعضی‌ها می‌گویند فشون عثمانی به دو قسمت شده. یک قسمت به طرف عراق رفته، بعضی‌ها می‌گویند فرمانفرما را میان قم و کاشان لخت کرده‌اند، بعضی‌ها می‌گویند ظل السلطان را لخت کرده‌اند، بعضی‌ها می‌گویند ظل السلطان فرار کرده است، بعضی‌ها می‌گویند سپسالار اعظم با جمعی از رجال دولت که متقابل به روس بودند از طهران به طرف مازندران رفته‌اند، بعضی‌ها می‌گویند اغلب از سفرای دول خارجه با زن و بچه‌هایشان محروم‌انه فرار کرده‌اند به طرف مازندران، تجار و غیره هم فرار کرده‌اند، بعضی‌ها می‌گویند یک عدد قشون عثمانی از طرف زنجان رفته است به طرف منجیل که راه روس‌ها را قطع نکند، بعضی‌ها هم می‌گویند که یکصد هزار نفر قشون روس مجدداً از فقفاز عازم ایران شده است. در هر حال جنگ سخت در ایران بدبحث در گرفته است. مردم بیچاره بدبحث ایران زیر دست و پا می‌روند تا خداوند قادر متعادل چه مقدار فرموده است.

حکومت خمسه را هم مدتی است (به) جهانشاه خان امیر افشار داده‌اند، اعتضاد السلطنه هم از حکومت مازندران به طهران آمده است. ولی این اخبار هیچ کدام از یک مجرای صحیح به ما نرسیده است. تمام این مطالب حرف است هر کدام راست یا دروغ شد من خواهم نوشت.

یکشنبه ۲۰ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

بعد از صرف نهار آمد صندوق خانه، والاحضرت هم حیاط خلوت بودند. مدتی روزنامه نوشته والاحضرت هم رفتند حمام. من نماز خوانده رفتم حضور والاحضرت. جمعی بودند، موزیک هم می‌زدند. شرفیاب (بودم) تا ساعت چهار

دوشنبه ۲۱ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

اخبارات تازه: هنوز وثوق الدوله توانسته است تشکیل کایینه بدهد. به هر کس

تکلیف وزارت کردند، قبول نکرده است شهر طهران از فراری که نوشته بودند خیلی هیجان دارد، گرانی ارزاق بی حد است، بینج (هر) ری هفت تومان است.

یک روزی اعیان حضرت از صاحبقرانیه تشریف فرمای طهران شده بودند، (و) از شاهزادگان، علماء وزراء، رجال، اعيان و اشراف (و) تجار، مجلس عالی ترتیب داده بودند که چه بایست کرد؟ بعد از سؤال و جواب های زیاد باز دولت ایران همان بی طرفی را اختیار کرد. (با) باب عالی هم در این باب مذاکره کردند که فشون شما بایست به مأمورین سیاسی که در طهران هستند کاری داشته باشند. اردوی عثمانی ها در این طرف همدان در «شابلاغی» هستند، اردوی روس هم در «سیا دهُن» هستند، گاه گاهی زد و خورد با هم دارند. فشون زیادی هم متصل از روسيه وارد می شود (و) از قزوین می گذرد و می رود به همدان. هنوز جنگ سختی نشده است. یک عدد فشون روس هم از طرف مازندران وارد شده از بندر جز. از طرف آذربایجان هم متصل فشون زیادی وارد می شود می رود به طرف خاک عثمانی، بانه و سقز را هم گرفته اند باری گویا این فشون روس می رود از طرف کردستان راه کرمانشاه را قطع بکند (و) عثمانی ها را در این میانه بگیرند (و) تمامشان بکنند. از فراری که می گویند نظام السلطنه هم به طرف عراق رفته است. حاکم عراق هم فرار کرده است. حضرت اقدس ظل السلطنه هم مراجعت به طهران فرمودند. زن های سفرا از طهران به طرف مازندران و لار رفته اند، علاوه بر زن هایشان خودشان هم فرار کرده اند. مردم طهران هم بعضی ها رفته اند (و) تأمین نامه اطریش، عثمانی و آلمان را گرفته اند اغلب برق آمریک را گرفته اند (و) بعضی ها از سفارت «اسپانی» تأمین نامه و برق گرفته اند (و) تبعه آن ها شده اند. به هر جهت اغتشاش غریبی است. اسکناس را هم مجددًا مغشوشه کرده اند. اینست وضع و حال طهران.

سده شنبه ۲۲ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

کسل شده، ضعف زیادی داشته، هیچ نتوانستم به در خانه بروم. عصری هم

والاحضرت (برای) احوال پرسی تشریف آوردن، قدری بودند (و بعد) مراجعت کردند.
شب راه موئین الملک، سردار سطوت، اعلم الملک، معزالدوله، حشمت
السلطنه، و دکتر صحت السلطنه و سرایدار باشی آمدند احوال پرسی.

چهارشنبه ۲۳ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

امروز الحمد لله حالم قدری بهتر بود. شرفیابی حاصل (کردم)، اظهار مرحمت
فرمودند صرف نهاری کرده ولی خیلی کسل و خسته بودم، عصری رفتم به در خانه،
والاحضرت حمام تشریف داشتند، بعد تشریف آوردن، شرفیاب شده، ناصرالدوله (و)
حسن خان برادرش که حالیه رئیس فراولان مخصوص است (بودند). بعضی مطالب
لازم بود به عرض رسانده صحبت می کردیم تا نزدیک غروب. بعد آمدم خانه، بعد
سوار شده آدم باغ. حضور والاحضرت مشرف شده صحبت می کردیم. تا وقتی که
استراحت فرمودند در حضورشان بودم.

پنجشنبه ۲۴ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

والاحضرت لباس پوشیده قدری تفرج فرمودند و تشریف بردن سر استخر بالای
باغ که قنات آفتایی می شود. کاظم خان، شهباز خان (و) اکبرخان (و) عیسی خان پسر
صدق السلطنه که تازه از طهران آمده است (و) تحویلداری کل به او مرحمت است
بودند. والاحضرت، کاظم خان، علی خان و شهباز خان را توی آب انداختند (و) بعد
تشریف فرمای عمارت شدند. هنوز تعین وزراء نشده است، وثوق الدوله شخصاً
مشغول کار است و رتو و فتق می کند روسها و عثمانی ها به همان حال باقی هستند.

جمعه ۲۵ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

هوا، این دو سه روزه باز به شدت گرم کرده است. باری تا عصر والاحضرت (به)



قوام‌السلطنه و آقا سید محمد بهبهاني از طرف دولت مأمور شده‌اند بروند در
اردوی عثمانی‌ها و مقاصد حضرات را بفهمند.

استراحت مشغول بودند. دو ساعت به غروب والاحضرت سوار شدند من هم در رکاب بودم. تشریف فرمای باع حاجی اللهیار شدند. باع بزرگ پر حاصلی است. باع میوه است (و) درخت‌های زرد آلوی بزرگ، بادامستان، موستان (و) درخت‌های میوه خوب همه جور دارد. تا وقتی که استراحت فرمودند در حضور بودم.

اخبارات تازه این است که: سپهسالار از طهران آمده است به قزوین، معلوم نیست

خیالش چه است؟

شنبه ۲۶ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

ریاست فراشخانه را از حاجب السلطان گرفتند او معزول شد (و) ساعد السلطنه فراش باشی شد. مدتی بود (که) این مطلب مذاکره‌اش بود. حاجب السلطان هم حاکم سراب شده، باری تحولداری را هم از معتقد السلطنه پسر موثق الملک گرفته دادند به عیسی خان پسر صدق السلطنه. معتقد السلطنه هم حاکم گرمود شده است ولی هنوز حکم رسمیش صادر نشده است.

یکشنبه ۲۷ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

عصری اسب خواسته، سوار شده، رقم برای باع امیر نویان. والاحضرت تنها بودند، موزیک هم می‌زدند. تا وقتی که استراحت فرمودند در حضورشان بودم.

دوشنبه ۲۸ شهر شوال سنه ۱۳۳۴

امروز صبح یک عدد قشون روس وارد شدند، اتومبیل‌های بزرگ جنگی هم داشتند، ۱۲ هزار قشون افغان انگلیس هم این روزها از طرف روسیه وارد شده‌اند (و) به

طرف شرفخانه رفته‌اند. چون آن‌ها عادت به گرما دارند خواسته‌اند بروند به طرف بغداد که گرمسیر است.

باری اخبارات تازه که امروز از طهران رسیده بود این است: وثوق الدوله از ریاست وزرائی استعفا کرده است اول گویا قبول نشده بود بعد قبول شده است. حضرت اقدس ظل السلطان هم با صارم الدوله به طرف فرنگستان حرکت کرده‌اند. سپهسالار اعظم هم به قزوین آمده است ولی از قزوین (به بعد) دیگر خبرش نیست که به کجا رفته است. هنوز رئیس الوزراء هم معلوم نشده است. باری در طهران دو روز بازارها را بسته بودند. گفت و گو زیاد بوده است که اعلیحضرت می‌خواهد حرکت بکنند. در مسجد شاه و مسجد سپهسالار جمع شده بوده‌اند که حرکت بکنند یا حرکت نکنند. وثوق الدوله دعوت کرده بود از علماء، شاهزادگان (و) وزراء سابق و لاحق و رجال از طبقه اول (و) گفت و گو کرده بودند بعد قرار بر این شده بود که رأی مخفی از همه بگیرند که اعلیحضرت صلاح است حرکت بفرمایند یا در طهران متوقف باشند بالاخره ۳۵ رای برای توقف اعلیحضرت داده بودند و ۲ رأی برای تشریف فرمائی، کسبه و تجار هم که اجتماع کرده بودند برای این که اعلیحضرت نبایست حرکت بفرمایند. بعد حرکت اعلیحضرت موقوف (شد).

صاحب اختیار از طرف اعلیحضرت مأمور شده آمده بوده است در مسجدها به مردم اطمینان داده بوده است که اعلیحضرت به جایی حرکت نخواهد فرمود. مردم هم می‌روند (و) دکان‌هایشان را باز می‌کنند. معلوم می‌شود حقه بازی بوده است قشون عثمانی هم این طرف همدان است قشون روس هم آن طرف قزوین و مشغول جنگ هستند ولی هنوز خبر صحیح از نتیجه جنگ نیست. روس هم هر قشون در عراق (و) لرستان (و) بروجرد (و) قم (و) کاشان داشته است در سر خط راه قزوین جمع کرده است، در کرج هم به قدر دو هزار قشون بلکه بیشتر دارند ولی ارجیف اخبار هر روز در